Zahradní technika a náhradní díly KRAFT&DELE – Zapalování motorových postřikovačů (KD5220)

Vysokonapěťová zapalovací cívka s koncovkou svíčky (č. 1592) pro postřikovač KD5220 – Kraft&Dele NR1592

Model: KD1222_NR1592 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální sekundární vysokonapěťová zapalovací cívka s VN kabelem a pryžovou fajfkou svíčky (kód č. 1592) KRAFT&DELE NR1592 pro 2taktní motorový postřikovač 20 l Kraft&Dele KD5220.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR1592 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR1592)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Vysokonapěťový zapalovací transformátor s fajfkou svíčky a kostřicím okem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR1592 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR1592)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Vysokonapěťový zapalovací transformátor s fajfkou svíčky a kostřicím okem
Určení a kompatibilita	Motorový tlakový postřikovač 20 l Kraft&Dele KD5220 (spolupracuje s NR1593)
Provedení	Epoxidem zalitý zapalovací modul odolný vlhkosti postřiku
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR1592)
Určení	Profesionální stavební, zahradní a lodní sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 0,14 kg
Obsah balení	Originální balení – VN zapalovací cívka s fajfkou KD5220
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Typ náhradního dílu** – Vysokonapěťový zapalovací transformátor s fajfkou svíčky a kostřicím okem
- **2. Určení a kompatibilita** – Motorový tlakový postřikovač 20 l Kraft&Dele KD5220 (spolupracuje s NR1593)
- **3. Provedení** – Epoxidem zalitý zapalovací modul odolný vlhkosti postřiku
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR1592)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR1592
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Díly postřikovačů, hladiček betonu, míchaček, lodních motorů a kladiv
- **10. VN zapalovací cívka s fajfkou KD5220** – Balení (NR1592)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED OPRAVOU 2TAKTNÍCH POSTŘIKOVAČŮ KD5220 / KD5221 NEBO VÝMĚNOU VSTŘIKOVACÍHO ČERPADLA NR1624 (KD121) VYPNĚTE MOTOR A ODPOJTE ZAPALOVÁNÍ / BATERII! – U POSTŘIKOVAČŮ KD5220 / KD5221 PŘED PRACÍ DŮKLADNĚ OPLÁCHNĚTE NÁDRŽ OD PESTICIDŮ A POUŽÍVEJTE NITRILOVÉ RUKAVICE!

PŘED VÝMĚNOU LODNÍ VRTULE NR1611 A STŘIŽNÉHO KOLÍKU NR1612 NA ELEKTROMOTORU 40 LBS KD5306 VŽDY ODPOJTE SVORKY OD 12V TRAKČNÍ BATERIE! – Při montáži kliky NR1590, pístu NR1591 a válce NR1589 používejte ochranné brýle!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ OPRAVA POPISU U DÍLŮ NR1590 A NR1594 (postřikovač KD5220): Díl NR1590 není „hriadeľ čerpadla“, ale kompletní KLIKOVÁ HŘÍDEL S OJNICÍ 2taktního spalovacího motoru! Díl NR1594 („Magneto / zapaľovacia cievka“) je pak hliníkový MAGNETICKÝ ROTOR zapalování, zatímco samotnými cívkami jsou díly NR1592 (VN cívka s fajfkou) a NR1593 (primární cívka)!

⚠ KRITICKÁ POZNÁMKA K VSTŘIKOVACÍMU ČERPADLU NR1624: V popisu e-shopu je kromě dieselového agregátu 7 000 W KD121 omylem zmíněn i 2taktní benzínový invertor KD132 — vysokotlaké naftové vstřikovací čerpadlo NR1624 patří výhradně do vznětových (dieselových) agregátů řady KD121 (příp. příbuzných naftových modelů), nikoliv do benzínového KD132!

⚠ U pístu 2T motoru NR1591 je v parametrech e-shopu chybně uvedena „Oceľ“ (jde o píst ze slitiny hliníku) a u vlnovcové hadice NR1587 „Konštrukčná oceľ“ (jde o pružný vlnovec se 2 sponami); u lodní vrtule NR1611 jde o nárazuvzdorný kompozitní lodní šroub!

⚠ Střižný kolík ze sady NR1612 chrání hřídel lodního elektromotoru KD5306 při nárazu vrtule NR1611 o dno — nikdy jej nenahrazujte kaleným šroubem!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. U dílů 2T postřikovačů KD5221 (setrvačník NR1586) a KD5220 (vlnovec NR1587, válec NR1589, klika NR1590, píst NR1591, cívky NR1592/NR1593, rotor NR1594) ověřte rozměry čepů a rozteče.
2. U lodního šroubu NR1611 a montážní sady s klíčem NR1612 zkontrolujte drážku pro střižný kolík na hřídeli motoru 40 lbs KD5306.
3. U vstřikovacího čerpadla NR1624 (diesel KD121) ověřte čistotu vstupního nátrubku, regulačního hřebínku a vysokotlakého vývodu.
4. Před montáží válce NR1589 a pístu NR1591 potřete kluzné plochy čistým olejem 2T.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Generální oprava 2T motoru postřikovače KD5220 (NR1589, NR1590, NR1591): Uložte klikovou hřídel s ojnicí NR1590 s novými gufery do karteru, nasaďte píst NR1591 šipkou k výfuku a přes stlačené kroužky nasuňte žebrovaný válec NR1589 s novým těsněním.
2. Montáž zapalování postřikovačů KD5221 (NR1586) a KD5220 (NR1592, NR1593, NR1594): Osaďte magnetický setrvačník NR1586 resp. magnetický rotor NR1594 na odmaštěný kužel s klínkem; u cívek NR1592 / NR1593 nastavte vzduchovou mezeru 0,30 mm vůči magnetu pomocí kalibračního lístku; vlnovcovou trubici NR1587 stáhněte sponami na výstup dmychadla.
3. Výměna lodní vrtule NR1611 se sadou NR1612 (KD5306): Prostrčte střižný kolík NR1612 příčným otvorem hřídele, nasuňte dvoulistou vrtuli NR1611 drážkou na kolík, vložte podložku a přiloženým klíčem NR1612 dotáhněte pojistnou matici.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Výměna naftového vstřikovacího čerpadla NR1624 (diesel KD121): Zasuňte ovládací čep regulátoru čerpadla NR1624 do vidličky otáčkového regulátoru v bloku motoru, zachovejte původní vymezovací podložky předvstřiku, připojte vysokotlakou trubku ke vstřikovači a odvzdušněte naftový okruh.
5. Záběh a kontrola: U 2T motorů tankujte čerstvou směs 1 : 40 a ověřte pravidelný chod bez úniků.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Kontrola střižného kolíku NR1612 a vlasce pod vrtulí NR1611	Po plavbě v zarostlé vodě sundejte klíčem NR1612 vrtuli NR1611 a odstraňte namotaný vlasec či vodní rostliny od gufera hřídele.
Čistá filtrovaná nafta pro čerpadlo NR1624 (KD121)	Pravidelně měňte palivový filtr agregátu KD121 — voda v naftě okamžitě zadře plunžr čerpadla NR1624.
Kontrola spon vlnovcové hadice NR1587 (KD5220)	Udržujte spoje vlnovce NR1587 těsné pro plný dosah postřikového proudu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Motor postřikovače KD5220 nebo KD5221 nedává jiskru na svíčce	Proražená zapalovací cívka nebo uvolněný magnetický rotor	Zkontrolujte odpojený vypínač STOP a vyměňte cívku NR1592 / NR1593 (KD5220) nebo magneto NR1586 / NR1594.
Lodní elektromotor KD5306 vrčí, ale člun nejede kupředu	Přestřižený pojistný kolík pod vrtulí po nárazu na překážku	Pomocí sady NR1612 vyjměte zbytky kolíku a osaďte nový střižný kolík a nepoškozenou vrtuli NR1611.
Dieselový agregát KD121 točí startérem, má naftu, ale nevstřikuje palivo k trysce	Zadřený element vysokotlakého vstřikovacího čerpadla	Namontujte nové vstřikovací čerpadlo NR1624 a odvzdušněte vedení.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Likvidace elektrozařízení, baterií a obalů (směrnice OEEZ 2012/19/EU a zákon č. 542/2020 Sb.):
Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrické a elektronické výrobky, akumulátory ani jejich elektrické díly nesmí být po skončení životnosti odkládány do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte je bezplatně na místě zpětného odběru elektroodpadu nebo ve sběrném dvoře; čisté obaly roztřiďte dle materiálových značek (PAP / LDPE).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Vysokonapěťová zapalovací cívka s koncovkou svíčky (č. 1592) pro postřikovač KD5220 – Kraft&Dele NR1592**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR1592** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	VN zapalovací cívka s fajfkou KD5220 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.